

بنك الإثمار ش.م.ب.

المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

بنك الإثمار ش.م.ب.
المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

الصفحات	المحتويات
١	تقرير المراجعة من مدقق الحسابات المستقل
٢	بيان المركز المالي المرحلي المختصر الموحد
٣	بيان الدخل المرحلي المختصر الموحد
٤ - ٥	بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المختصر الموحد
٦	بيان التدفقات النقدية المرحلي المختصر الموحد
٧ - ٨	البيان المرحلي المختصر الموحد للتغيرات في حسابات الإستثمار المقيدة
٩ - ١٩	إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة



تقرير المراجعة من مدقق الحسابات إلى أعضاء مجلس إدارة بنك الإثمار ش.م.ب.

مقدمة

لقد قمنا بمراجعة المعلومات المالية المرحلية المختصرة المرفقة لبنك الإثمار ش.م.ب. ("البنك") وشركاته التابعة (معاً "المجموعة") والتي تشمل بيان المركز المالي المرحلي المختصر الموحد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ وبيان الدخل المرحلي المختصر الموحد وبيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المختصر الموحد وبيان التدفقات النقدية المرحلي المختصر الموحد والبيان المرحلي المختصر الموحد للتغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ذلك التاريخ، وملخص السياسات المحاسبية الهامة والإيضاحات التفسيرية الأخرى. إن أعضاء مجلس إدارة المصرف مسؤولون عن إعداد و عرض هذه المعلومات المالية الموحدة المرحلية المختصرة وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة و المراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وتتخصص مسؤوليتنا في إصدار تقرير حول المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة بناءً على عملية المراجعة التي قمنا بها.

نطاق المراجعة

لقد أجرينا مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي لمهام المراجعة ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية المنفذة من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتكون مراجعة المعلومات المالية المرحلية من القيام بالاستفسارات بشكل رئيسي من الموظفين المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وكذلك تطبيق الإجراءات التحليلية وإجراءات المراجعة الأخرى. يقل نطاق عملية المراجعة بشكل كبير عن نطاق عملية التدقيق المنجزة وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي فهي لا تمكننا من الحصول على تأكيد بأننا أصبحنا على علم بكافة الأمور الهامة التي يمكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق. وبالتالي فبتنا لا نبدى الرأي الذي ينتج عن عملية التدقيق.

الخاتمة

استناداً إلى مراجعتنا، لم يلفت انتباهنا ما يجعلنا نعتقد بأن المعلومات المالية المرحلية المختصرة المرفقة لم تعد في جميع النواحي الجوهرية وفقاً لمعايير المحاسبة المالية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية.

PricewaterhouseCoopers

رقم ترخيص الشريك ١٥٧


١٢ نوفمبر ٢٠١٥


المنامة، مملكة البحرين


بنك الإمارات ش.م.ب.
بيان المركز المالي المرحلي المختصر الموحد
(كافة المبالغ موضحة بآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

إيضاحات	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤	كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤
	(مراجعة)	(مدققة)	(مراجعة)
الموجودات			
٣ نقد وأرصدة لدى مصارف والمصارف المركزية سلع وودائع أخرى لدى مصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى	٥٥٠,٩٩٧	٥٥٩,٣٩٤	٥١١,٧٢٧
٤ مرابحات وتمويلات أخرى	٤١٠,٨٠٧	٣٣٠,٣٧١	٤٥٤,٤٥٠
٥ تمويلات المشاركة	٣,٢٨٢,٩٥٨	٣,٢٣١,٣٣٧	٣,٢١٦,٨٣٦
٦ استثمارات في المضاربة	١٢٤,٢٦٤	٩٠,١٥٠	٧٤,٤٠٤
٧ استثمارات في شركات زميلة	٢١,٤١٥	١٧,٤٣٤	١٧,٤٨٦
٨ سندات استثمارية	٦٤٦,٥٨٣	٦٨٤,٨٢١	٦٨٣,٣١٦
حسابات الاستثمار المقيدة	٢,١٠٣,٢٥٣	١,٧٦٧,٦١٨	١,٢٩٨,٥٨٠
موجودات مقتناة بغرض التأجير	٧٨١,٠٠٥	٦٩,٨٦٩	٧٦,٤٥٢
استثمارات عقارية	١٤٤,٣٨٠	٧٤,٢٤٣	٦٤,٨٣٥
٩ موجودات أخرى	٣٣٢,٧٢٠	٣٣٢,٥٩٩	٣٤٣,٥١٩
موجودات ثابتة	٢٧٨,١٠٨	٢٧٣,١٩٦	٢٨٦,٣٠١
موجودات غير ملموسة	١١٠,٨٤٧	١١٣,٢٧٨	١١٥,٢٢٩
إجمالي الموجودات	٨,٢٨٨,٢٩٥	٧,٨٦٠,٩٠٤	٧,٣٦٠,٤٨٧
المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة وحقوق الأقلية وحقوق الملكية			
حسابات جارية للعملاء	١,٣٦٣,٠٨٥	١,٣٧٢,٦٥٣	١,٢٩٤,٧٠٨
مبالغ مستحقة لمصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى	١,٧٣٢,٢٧٦	١,٤٧٣,٢٩٨	١,١٨٩,٤٧٨
مبالغ مستحقة لمستثمرين المطلوبات الأخرى	١,٩٧٩,٦٥٣	١,٩٩٥,٣٤٥	١,٨٨٢,٣٨٨
إجمالي المطلوبات	٥,٣٨٩,٦٧٦	٥,١١٥,٣٨٦	٤,٦٣٢,٤٢٧
١١ حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة حقوق الأقلية	٢,١٩٧,١٧٣	٢,٠٠١,٩٤٩	١,٩٧٩,٢٤٩
إجمالي المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة وحقوق الأقلية	٧,٥٨٦,٨٤٩	٧,١١٧,٣٣٥	٦,٦١١,٦٧٦
١٢ رأس المال	٧٥٧,٦٩٠	٧٥٧,٦٩٠	٧٥٧,٦٩٠
أسهم الخزينة	(٣٠,١٤٩)	(٣٠,١٤٩)	(٣٠,١٤٩)
الاحتياطيات	٢١٢,٣٩١	٢٥٩,٢٦٠	٢٥٣,٠٦٧
خسائر متراكمة	(٤٦١,٣٠٩)	(٤٦٣,٤١٥)	(٤٤٧,٢٦٠)
إجمالي حقوق الملكية	٤٧٨,٦٢٣	٥٢٣,٣٨٦	٥٣٣,٣٤٨
إجمالي المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة وحقوق الأقلية وحقوق الملكية	٨,٠٦٨,٢٧٢	٧,٦٤٠,٧٢١	٧,١٤٥,٠٢٤

تم اعتماد هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٢ نوفمبر ٢٠١٥، ووقعها بالنيابة عنهم:


أحمد عبد الرحيم
الرئيس التنفيذي


عبدالإله إبراهيم القاسمي
عضو مجلس الإدارة



صاحب السمو الملكي الأمير عمرو محمد الفيصل
رئيس مجلس الإدارة


تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٨ الواردة على الصفحات من ٩ إلى ١٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.


بنك الإمارات ش.م.ب.
بيان الدخل المرحلي المختصر الموحد
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

الثلاثة أشهر المنتهية في		التسعة أشهر المنتهية في		إيضاحات
٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	
(مراجعة)	(مراجعة)	(مراجعة)	(مراجعة)	
الإيرادات				
٥٢,٦٢٨	٤٥,٧٧٦	١٦٥,٦٤٠	١٤٦,٤٦٣	الدخل من المراجحات والتمويلات الأخرى
٨,٣٧٥	(٧,٨١٥)	٣٠,٦٥١	٢٢,١٢٤	حصة الأرباح من الشركات الزميلة بعد خصم الضرائب
٣١,٣٣٥	٤٥,٤٢١	٩٠,٣٢١	١٣٩,٤٩٨	الدخل من الاستثمارات الأخرى
٨,٢٠٣	١١,٠٩٤	١٧,٥٣٩	٢٢,٩٢٤	حصة المجموعة من دخل حسابات الاستثمار المطلقة بصفتها مضارباً
٥٢	٤٠	١٦٠	١٢٧	حصة المجموعة من دخل حسابات الاستثمار المقيدة بصفتها مضارباً
١٥,٧٥٤	١٤,٨٢٢	٣٨,٧٥٦	٤١,٨١٤	إيرادات أخرى
١١٦,٣٤٧	١٠٩,٣٣٨	٣٤٣,٠٦٧	٣٧٢,٩٦٠	إجمالي الإيرادات
(٥٤,٦٧٥)	(٥٥,٦٨٥)	(١٦٦,٥١٨)	(١٦١,٧٠٧)	ناقصاً: أرباح مدفوعة لمصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى (صافي)
٦١,٦٧٢	٥٣,٦٥٣	١٧٦,٥٤٩	٢١١,٢٥٣	إيرادات تشغيلية
(٣٨,٥٠٩)	(٣٧,٠١٢)	(١٢٤,٠٤٧)	(١١٨,٠٣١)	المصروفات
(٧,٥٥٠)	(٧,٦٣٢)	(٢٢,٥٧٥)	(٢٢,٥٦٤)	المصروفات الإدارية والعمومية والإهلاك والإطفاء
(٤٦,٠٥٩)	(٤٤,٦٤٤)	(١٤٦,٦٢٢)	(١٤٠,٥٩٥)	إجمالي المصروفات
١٥,٦١٣	٩,٠٠٩	٢٩,٩٢٧	٧٠,٦٥٨	صافي الربح قبل مخصصات الهبوط في القيمة والضرائب الخارجية
(٨,٤٥٥)	(٥,٧٣٥)	(١٩,٣٨٠)	(٣٥,٧٣٩)	مخصصات الهبوط في القيمة (صافي)
٧,١٥٨	٣,٢٧٤	١٠,٥٤٧	٣٤,٩١٩	صافي الربح قبل الضرائب الخارجية
(٤,٠٩٥)	(٤,٩٢٢)	(٥,٧١٠)	(٢٣,٥٢٦)	ضرائب خارجية
٣,٠٦٣	(١,٦٤٨)	٤,٨٣٧	١١,٣٩٣	صافي الربح / (الخسارة) للفترة متعلقة بالتالي:
١,٢٥٥	(٣,٥٥١)	١,١٤٣	٢,١٠٦	مساهمي البنك
١,٨٠٨	١,٩٠٣	٣,٦٩٤	٩,٢٨٧	حقوق الأقلية
٣,٠٦٣	(١,٦٤٨)	٤,٨٣٧	١١,٣٩٣	
٠,٠٠٤	(٠,١٢٢)	٠,٠٠٤	٠,٠٠٧	عائد السهم الأساسي والمخفف - سنتات أمريكية

تم اعتماد هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ١٢ نوفمبر ٢٠١٥، ووقعها بالنيابة عنهم:


أحمد عبد الرحيم
الرئيس التنفيذي


عبدالإله إبراهيم القاسمي
عضو مجلس الإدارة


صاحب السمو الملكي الأمير عمرو محمد الفيصل
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٨ الواردة على الصفحات من ٩ إلى ١٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

بنك الإنجل ش.م.ب.
بيان التغيرات في حقوق الملكية المرطبي المختصر الموحدة لفترة التسمية أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الإمارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

الإحتياطيات

إجمالي حقوق الملكية	فخائل متراكمة	إجمالي الإحتياطيات	تحويلات عملات أجنبية	إحتياطي القيمة العادلة	إحتياطي القيمة للاستثمارات العقارية	إحتياطي القيمة العادلة للإستثمارات	إحتياطي القيمة العادلة للإستثمارات	إحتياطي عام	إحتياطي قانوني	إحتياطي قانوني	علاقة إصدار أسهم	إسهم الخزينة	أسهم الخزانة	رأس المال
٥٢٣,٣٨٦	(٤٦٣,٤١٥)	٢٥٩,٢٦٠	(٢٥,١٤٢)	٤٥٧	٤٥٤,٤٣٦	٥٠,٧٢٧	٣٨٠,٠٩٠	١٤٩,٦٩٢	(٣٠,١٤٩)	٧٥٧,٦٩٠	(٣٠,١٤٩)	٧٥٧,٦٩٠		
٢,١٠٦	٢,١٠٦	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
(٥,٢٢٩)	-	(٥,٢٢٩)	-	-	(٥,٢٢٩)	-	-	-	-	-	-	-	-	
(٣٠,٥٥١)	-	(٣٠,٥٥١)	-	-	(٣٠,٥٥١)	-	-	-	-	-	-	-	-	
(١١,٠٨٩)	-	(١١,٠٨٩)	(١١,٠٨٩)	(١٣)	(٧)	-	-	-	-	-	-	-	-	
٤٧٨,٩٢٣	(٤٦١,٣٠٩)	٢١٢,٣٩١	(٣٦,٢١٦)	٤٤٤	٩,٦٥٤	٥٠,٧٢٧	٣٨٠,٠٩٠	١٤٩,٦٩٢	(٣٠,١٤٩)	٧٥٧,٦٩٠				

في ١ يناير ٢٠١٥ (مقطعة)
صافي ربح الفترة
حركة القيمة العادلة للإستثمارات
حركة القيمة العادلة للإستثمارات
تسوية تحويل العملات الأجنبية

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (مراجعة)
تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٨ الواردة على الصفحات من ٩ إلى ١٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه الملاحظات المالية المرطبية المختصرة الموحدة.

بنك الإنجلش.م.ب.
بيان التغييرات في حقوق الملكية المرطبي المختصر الموحد لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الولايات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

الاحتياطيات

إجمالي حقوق الملكية	خسائر مراكمة	إجمالي الاحتياطيات	تحويل عملات أجنبية	احتياطي القيمة العادلة العنقارية للاستثمارات العقارية	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات الأجنبية	احتياطي القيمة العادلة للاستثمارات الأجنبية	احتياطي قاذوبي احتياطي عام	احتياطي قاذوبي احتياطي عام	علاوة إصدار أسهم	أسهم الخزينة	رأس المال
٥٣١,٥٦٨	(٤٤٨,٤٠٣)	٧٥٤,٤٣٠	(١٦,٢٠٩)	١,١٠٣	٢٩,٠٢٧	٥٠,٧٢٧	٣٨,٠٩٠	١٤٩,٢٩٢	(٣٠,١٤٩)	٧٥٧,٦٩٠	
١,١٤٣	١,١٤٣	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
(١,١١٣)	-	(١,١١٣)	-	-	(١,١١٣)	-	-	-	-	-	
٤,١٦٠	-	٤,١٦٠	-	-	٤,١٦٠	-	-	-	-	-	
(٢,٤١٠)	-	(٢,٤١٠)	(٢,٣٨٢)	(٥١)	٢٣	-	-	-	-	-	
٥٣٣,٣٤٨	(٤٤٧,٣٦٠)	٧٥٣,٠٦٧	(١٨,٥٩١)	١,٠٥٢	٣٢,٠٩٧	٥٠,٧٢٧	٣٨,٠٩٠	١٤٩,٢٩٢	(٣٠,١٤٩)	٧٥٧,٦٩٠	

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٤ (مراجعة)

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٨ الواردة على الصفحات من ٩ إلى ١٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه الملاحظات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

بنك الإثمار ش.م.ب.
بيان التدفقات النقدية المرحلي المختصر الموحد
(كافة المبالغ موضحة بآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

التسعة أشهر المنتهية في		إيضاحات	
٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥		
(مراجعة)	(مراجعة)		
			الأنشطة التشغيلية
١٠٠,٥٤٧	٣٤٤,٩١٩		صافي الربح قبل الضرائب الخارجية
			تعديلات في:
٢٢,٥٧٥	٢٢,٥٦٤		الاستهلاك والإطفاء
(٣٠,٦٥١)	(٢٢,١٣٤)		حصة الأرباح من الشركات الزميلة بعد خصم الضرائب
١٩,٣٨٠	٣٥,٧٣٩	١٠	مخصصات الهبوط في القيمة - صافي
(٩٥٣)	(١,١٢٠)		أرباح بيع موجودات ثابتة
٢٠,٨٩٨	٦٩,٩٦٨		إيرادات تشغيلية قبل التغييرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
			أرصدة لدى المصارف تستحق بعد تسعين يوماً ولدى المصارف المركزية
(٤٧,٤١٧)	٥٢,٣٢٠		المتعلقة بمتطلبات الحد الأدنى للاحتياطي
			(الزيادة) / (النقص) في الموجودات التشغيلية:
(٣١,٨٣٧)	(٣٨,٣٥٩)		مراجعات وتمويلات أخرى
(١٢,٣٠٣)	(٣٨,٩٨٦)		تمويلات المشاركة
(١١,٣٥٩)	(٨,٠٢٩)		موجودات أخرى
			الزيادة) / (النقص) في المطلوبات التشغيلية:
٤,٢٩٦	٢١,٠٥٤		الحسابات الجارية للعملاء
(١٢٤,٨٧٢)	٢٩٤,٨٤٩		مبالغ مستحقة لمصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى
(٢١,٠٦٥)	٥٧,٥٣٠		مبالغ مستحقة لمستثمرين
٢٦,٤٨٩	١٩,١٦٣		المطلوبات الأخرى
(٦,٢٢٠)	١٩٥,١٦٠		الزيادة) / (النقص) في حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
(٢٠٣,٣٩٠)	٦٢٤,٦٧٠		صافي النقد الناتج من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
			الأنشطة الاستثمارية
			صافي (الزيادة) / (النقص) في:
٣,٣١٥	(٢,٨٧٥)		استثمارات في المضاربة
-	(٨,٠٩٨)		استثمارات في حسابات الاستثمار المقيدة
١,٤٤٠	٧,٤٤٦		استثمارات في شركات زميلة
(٥٤٩)	(٦٩,٥٢١)		موجودات مقتناه بغرض التأجير
٢٩,٤٥١	(٤٢١,٦٣٠)		سندات استثمارية
٦,٣٠٤	١٣,٨٦٩		أرباح أسهم مستلمة من شركات زميلة
(٢,٩١٦)	(٨٨٧)		شراء موجودات ثابتة
٣,٤٥٢	-		استثمارات عقارية
٤٠,٤٩٧	(٤٨١,٦٩٦)		صافي النقد الناتج من (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية
			الأنشطة التمويلية
(٨,٦٥٧)	(٩,٢٧٢)		الضرائب المدفوعة
-	(٧,٩٥٠)		حقوق الأقلية
(٨,٦٥٧)	(١٧,٢٢٢)		صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(٤,٦٥١)	(١,٣٩٣)		تسوية تحويل العملات الأجنبية
(١٧٦,٢٠١)	١٢٤,٣٥٩		صافي الزيادة) / (النقص) في النقد وما في حكمه
٩٠١,٨٠٤	٦٥٢,٢٤٢		النقد وما في حكمه في بداية الفترة
٧٢٥,٦٠٣	٧٧٦,٦٠١	٤	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

تشكل الإيضاحات من ١ إلى ١٨ الواردة على الصفحات من ٩ إلى ١٩ جزءاً لا يتجزأ من هذه المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة.

بنك الإثمار ش.م.ب.
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

١ التأسيس والأنشطة

تأسس بنك الإثمار ش.م.ب. ("البنك") في مملكة البحرين في ١٣ أغسطس ١٩٨٤ وحصل على رخصة بنك استثماري تحت إشراف مصرف البحرين المركزي. وقد وافق مصرف البحرين المركزي بتاريخ ١٤ أبريل ٢٠١٠ على إعادة هيكلة البنك مع الشركة التابعة والمملوكة بالكامل للبنك وهو مصرف البحرين الشامل ش.م.ب. (م) ("مصرف الشامل") وذلك ككيان واحد تحت العلامة التجارية لبنك الإثمار ش.م.ب. بموجب ترخيص بتقديم الخدمات المصرفية الإسلامية للأفراد. بناءً على ذلك، حول مصرف الشامل جميع أعماله وأصوله ومطلوباته إلى بنك الإثمار ش.م.ب. وذلك بدءاً من تاريخ ٢١ أبريل ٢٠١٠.

يعتبر دار المال الإسلامي ترست ("DMIT") الشركة الأم الأساسية للبنك، وهي إدارة إئتمانية مسجلة في كومونولث الباهاما.

تتمثل الأنشطة الرئيسية التي يقوم بها البنك والشركات التابعة له (معاً "المجموعة") في مجموعة واسعة من الخدمات المالية والتي تشمل الأعمال المصرفية للأفراد والتجارية والاستثمارات المصرفية والأعمال المصرفية الخاصة والتكافل وتطوير العقارات.

يشرف مصرف البحرين المركزي على أنشطة البنك وهي أيضاً خاضعة لإشراف هيئة الرقابة الشرعية.

أسهم البنك مدرجة في بورصة البحرين وأسواق الكويت المالية.

تتضمن أنشطة المجموعة قيامها بوظيفة المضارب (الإدارة على أساس الأمانة) لأموال مودعة بفرض الاستثمار وفقاً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية وخاصة تلك المتعلقة بتحرير استلام أو دفع الفوائد الربوية. تظهر هذه الأموال في المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة تحت بند "حسابات الاستثمار المطلق" وبند "حسابات الاستثمار المقيدة". فيما يتعلق بحسابات الاستثمار المطلق، يقوم صاحب حساب الاستثمار بتفويض المجموعة باستثمار الأموال المحتفظ بها في حسابها بالطريقة التي تراها المجموعة مناسبة دون وضع أية قيود بالنسبة إلى الموضع والكيفية والغرض من استثمار هذه الأموال. أما فيما يتعلق بحسابات الاستثمار المقيدة فإن صاحب حساب الاستثمار يفرض قيوداً معينة فيما يخص موضع وكيفية وغرض استثمار الأموال. علاوة على ذلك، قد لا يسمح للمجموعة بمزج أموالها الخاصة مع أموال حسابات الاستثمار المقيدة.

تقوم المجموعة بأنشطتها التجارية من خلال المركز الرئيسي للبنك وسبعة عشر فرعاً تجارياً في البحرين والشركات الرئيسية التابعة للمجموعة وهي كالتالي:

نسبة الملكية %			
النشاط التجاري الرئيسي	بلد التأسيس	الاقتصادية	التصويتية
بنك فيصل المحدود	باكستان	٦٧	٦٧
مكتب فيصل الخاص (سويسرا) إس إيه (سابقاً مصرف فيصل الخاص (سويسرا) إس إيه)	سويسرا	١٠٠	١٠٠
شركة الإثمار للتطوير المحدودة	جزر الكايمان	١٠٠	١٠٠
شركة ستي فيو دفلوبمنت العقارية ش.م.ب. (م)	مملكة البحرين	٥١	٥١
الجزيرة الصحية ش.م.ب. (م)	مملكة البحرين	٥٠	٥٠
شركة سكننا للحلول الإسكانية المتكاملة ش.م.ب. (م)	مملكة البحرين	٥٠	٦٣
كانتيرا (سويسرا) إس إيه	سويسرا	١٠٠	١٠٠
دار المال الإسلامي للخدمات الإدارية إس إيه	سويسرا	١٠٠	١٠٠
فيصل للتمويل (لوكسمبورغ) إس إيه	لوكسمبورغ	١٠٠	١٠٠
مؤسسة الشامل المالية (لوكسمبورغ) إس إيه	لوكسمبورغ	١٠٠	١٠٠
فيصل للتمويل (الأنتيل، هولندا) N.V.	الأنتيل، هولندا	١٠٠	١٠٠

إحدى الشركات التابعة للبنك هي شركة الخليج الإسلامية للاستثمار المحدودة (الباهاما) (IICG)، والتي تأسست في كومونولث الباهاما، ومملوكة بنسبة ١٠٠٪ من (DMIT).

بنك الإثمار ش.م.ب.
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

٢ أهم السياسات المحاسبية للمجموعة

(أ) أساس الإعداد:

تم إعداد المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة باستخدام معايير المحاسبة المالية المتوافقة مع تلك التي اعتمدها المجموعة في البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤، والصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وقوانين ومبادئ الشريعة كما يحددها مجلس الشريعة الرقابي التابع للبنك وقانون الشركات التجارية البحريني ومصرف البحرين المركزي وقانون المؤسسات المالية. وفقاً لمتطلبات هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية، وحيث لا تكون لبعض المسائل معايير متعلقة بها ضمن المعايير الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية تقوم المجموعة بتطبيق المعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS) المتعلقة بها.

تتضمن المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ بعض الأصول والخصوم وما يتعلق بها من دخل ومصاريف غير متوافقة مع الشريعة الإسلامية، وهي تعرض حالياً كما هو ملائماً ووفقاً لهيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية وقد امتلكتها المجموعة قبل تحويل بنك الإثمار إلى مصرف قطاع تجزئة إسلامي في ابريل ٢٠١٠.

وافقت هيئة الرقابة الشرعية على خطة عمل ("الخطة") بالنسبة للموجودات والمطلوبات التي لا تتوافق مع الشريعة للامتثال لاحكام الشريعة الإسلامية. وتقوم هيئة الرقابة الشرعية بالاشراف على تنفيذ هذه الخطة.

تم إعداد المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ الخاص "بالتقارير المالية المرحلية". لا تشمل المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة على جميع المعلومات والإفصاحات المطلوبة لإعداد البيانات المالية السنوية الموحدة، ويجب ان تقرأ بالاقتران مع البيانات المالية السنوية الموحدة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤. بالإضافة إلى إنه ليس من الضروري أن تكون نتائج التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ مؤشراً للنتائج التي يمكن توقعها للسنة المالية التي تنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١٥.

العملة المتداولة وعملة العرض

يتم قياس العملة المتداولة للبيود المدرجة في المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة للمنشآت ضمن المجموعة باستخدام العملة المتداولة في البيئة الاقتصادية الرئيسية التي تعمل فيها المنشأة، والتي هي بالدينار البحريني (العملة المتداولة). وافقت الجمعية العمومية العادية السنوية للبنك التي عقدت في ٣٠ مارس ٢٠١٤ على تغيير عملة العرض للبنك من الدينار البحريني إلى الدولار الأمريكي اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٤. وذلك باعتبار أن الدينار البحريني مربوط بالدولار الأمريكي، وبناءً على ذلك فإن التغيرات في عملة العرض ليس لها تأثير على كل من بيان المركز المالي المرحلي المختصر الموحد، وبيان الدخل المرحلي المختصر الموحد، وبيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي المختصر الموحد، وبيان التدفقات النقدية المرحلي المختصر الموحد وبيان التغيرات في حسابات الاستثمار المقيدة المرحلي المختصر الموحد.

(ب) التصريحات المحاسبية الجديدة: التعديلات والتفسيرات سارية المفعول في أو بعد ١ يناير ٢٠١٥

المعايير الجديدة التالية والتعديلات على المعايير والتفسيرات سارية المفعول للفترة السنوية والتي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٥ والتي يتوقع أن تكون ذات صلة بالمجموعة معيار المحاسبة المالية رقم ٢٧ - حسابات الاستثمار:

تم إصدار معيار المحاسبة المالية رقم ٢٧ حسابات الاستثمار لإستبدال معيار المحاسبة المالية رقم ٥ "الأفصاح عن أسس توزيع الأرباح بين أصحاب حقوق الملكية وأصحاب حسابات الاستثمار" ومعيار المحاسبة المالية رقم ٦ "حقوق أصحاب حسابات الاستثمار وما في حكمها". هذا المعيار ساري المفعول للفترة المالية التي تبدأ ١ يناير ٢٠١٦، والذي يتوقع أن يكون ذات صلة بالمجموعة. إن اعتماد هذا المعيار ليس له أي أثر جوهري على البيانات المالية للمجموعة.

لم يعتمد البنك أي معايير جديدة خلال ٢٠١٥.

تعديل على معيار المحاسبة المالية رقم ٢٣ - التوحيد

صدر تعديل على معيار المحاسبة المالية رقم ٢٣ - "التوحيد" في ٨ أبريل ٢٠١٥. وقد تم تعديل تعريف السيطرة لتوسيع سيناريوهات تقييم السيطرة للمؤسسات المالية الإسلامية عندما تملك نسبة أقل من حقوق التصويت بالأغلبية. على وجه الخصوص، تم العمل بمفهوم (دي فاكتو) السيطرة بحكم الواقع. التعديلات سارية المفعول للفترة السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ يناير ٢٠١٥. لتطبيق التعديل يتطلب التطبيق بأثر رجعي بما في ذلك إعادة صياغة الفترة المقارنة السابقة.

إن التعديل على معيار المحاسبة المالية رقم ٢٣ ليس له أي أثر جوهري على البيانات المالية الموحدة للفترة.

بنك الإمارات ش.م.ب.
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

٣ نقد وأرصدة لدى مصارف والمصارف المركزية

٣٠ سبتمبر ٢٠١٥			٣١ ديسمبر ٢٠١٤			
تتعلق بالمالكيين	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	المجموع	تتعلق بالمالكيين	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	المجموع	
١٥٨,٥٤٩	-	١٥٨,٥٤٩	١٥٤,٠٨٢	-	١٥٤,٠٨٢	احتياطي النقد لدى المصارف المركزية
٣٩٢,٤٤٨	-	٣٩٢,٤٤٨	٤٠٥,٣١٢	-	٤٠٥,٣١٢	نقد وأرصدة لدى مصارف والمصارف المركزية
٥٥٠,٩٩٧	-	٥٥٠,٩٩٧	٥٥٩,٣٩٤	-	٥٥٩,٣٩٤	

٤ سلع وودائع أخرى لدى مصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى

٣٠ سبتمبر ٢٠١٥			٣١ ديسمبر ٢٠١٤			
تتعلق بالمالكيين	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	المجموع	تتعلق بالمالكيين	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	المجموع	
٣٣٤,٨٩٥	٨٣,٤٥١	٤١٨,٣٤٦	٣١٢,١٤٧	٢٥,٠٠٣	٣٣٧,١٥٠	ودائع سلع
(٧,٥٣٩)	-	(٧,٥٣٩)	(٦,٧٧٩)	-	(٦,٧٧٩)	ناقصاً: المخصصات
٣٢٧,٣٥٦	٨٣,٤٥١	٤١٠,٨٠٧	٣٠٥,٣٦٨	٢٥,٠٠٣	٣٣٠,٣٧١	

وفيما يلي النقد وما في حكمه لغرض بيان التدفقات النقدية:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٥			٣١ ديسمبر ٢٠١٤			
تتعلق بالمالكيين	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	المجموع	تتعلق بالمالكيين	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	المجموع	
٥٥٠,٩٩٧	-	٥٥٠,٩٩٧	٥١١,٧٢٧	-	٥١١,٧٢٧	نقد وأرصدة لدى مصارف والمصارف المركزية
٣٢٧,٣٥٦	٨٣,٤٥١	٤١٠,٨٠٧	٤٢٩,٣٦٢	٢٥,٠٨٨	٤٥٤,٤٥٠	سلع وودائع أخرى لدى مصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى (صافي)
(١,٥٦٠)	(٢٥٠,٩٤)	(٢٦,٦٥٤)	(٦١,٥٢٤)	(٢٥,٠٨٨)	(٨٦,٦١٢)	ناقصاً: ودائع تستحق بعد تسعين يوماً
(١٥٨,٥٤٩)	-	(١٥٨,٥٤٩)	(١٥٣,٩٦٢)	-	(١٥٣,٩٦٢)	ناقصاً: أرصدة لدى المصارف المركزية المتعلقة بمتطلبات الحد الأدنى للاحتياطي
٧١٨,٢٤٤	٥٨,٣٥٧	٧٧٦,٦٠١	٧٢٥,٦٠٣	-	٧٢٥,٦٠٣	

بنك الإثمار ش.م.ب.
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

٥ المراجعات والتمويلات الأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٤			٣٠ سبتمبر ٢٠١٥		
المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين	المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين
٣,٦٥٤,٢٤٦	١,٣٢٠,٦٥٥	٢,٣٣٣,٥٩١	٣,٦١٤,٨٨٨	١,٣٩٨,٩٦٦	٢,٢١٥,٩٢٢
(٣٢٢,٩٠٩)	(٥٤,٥٥٢)	(٢٦٨,٣٥٧)	(٣٣١,٩٣٠)	(٤٥,٠٨١)	(٢٨٦,٨٤٩)
٣,٣٣١,٣٣٧	١,٢٦٦,١٠٣	٢,٠٦٥,٢٣٤	٣,٢٨٢,٩٥٨	١,٣٥٣,٨٨٥	١,٩٢٩,٠٧٣

المراجعات والتمويلات الأخرى
ناقصاً: المخصصات

وفيما يلي الحركة في المخصصات:

٣١ ديسمبر ٢٠١٤			٣٠ سبتمبر ٢٠١٥		
المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين	المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين
٢٩١,٩٣٤	٤٩,٣٧٢	٢٤٢,٥٦١	٣٢٢,٩٠٩	٥٤,٥٥٢	٢٦٨,٣٥٧
٢٩,٤٢٣	٤,٨٩٢	٢٤,٥٣١	٣٧,٢٢٢	١,٧٠٠	٣٥,٥٢٢
(٩,١٦٥)	-	(٩,١٦٥)	(٧,٨١٦)	-	(٧,٨١٦)
(٦٢٣)	(٦٢٣)	-	(١٤,٤٧٥)	(١١,١٧١)	(٣,٣٠٤)
٨٣٥	٨٣٥	-	-	-	-
١٠,٥٠٥	٧٥	١٠,٤٣٠	(٥,٩١٠)	-	(٥,٩١٠)
٣٢٢,٩٠٩	٥٤,٥٥٢	٢٦٨,٣٥٧	٣٣١,٩٣٠	٤٥,٠٨١	٢٨٦,٨٤٩

كما في ١ يناير
محمل خلال الفترة / السنة
مشطوب خلال الفترة / السنة
مستخدم خلال الفترة / السنة
المحول من إحتياطي مخاطر الاستثمار
فروق أسعار الصرف وحركات أخرى

بلغ إجمالي المخصصات ٣٣١,٩ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٣٢٢,٩ مليون دولار أمريكي) والتي تتضمن مخصصات عامة بقيمة ١٠,٥ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٣,٦ مليون دولار أمريكي).

٦ استثمارات في المضاربة

٣١ ديسمبر ٢٠١٤			٣٠ سبتمبر ٢٠١٥		
المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين	المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين
٣٣,٠٧٦	٣٢,١٠٣	٩٧٣	٣٥,٩٥٢	٣٠,٠٩٨	٥,٨٥٤
(١٥,٦٤٢)	(١٤,٧٨٨)	(٨٥٤)	(١٤,٥٣٧)	(١٣,٦٨٣)	(٨٥٤)
١٧,٤٣٤	١٧,٣١٥	١١٩	٢١,٤١٥	١٦,٤١٥	٥,٠٠٠

استثمارات المضاربة
ناقصاً: المخصصات

بنك الإثمار ش.م.ب.
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

٧ استثمارات في شركات زميلة

فيما يلي الاستثمارات في الشركات الزميلة كما هي معدلة لبيان حصة البنك في نتائجها:

اسم الشركة	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	نسبة الملكية %	بلد التأسيس	النشاط
الشركات غير المدرجة:					
مجموعة سوليدريتي القابضة ش.م.ب. (م)	٦٤,٢٥٦	٧٩,٤٨٠	٣٦	البحرين	تكاقل
سينك الدولية لإدارة الأصول المحدودة	٧٢,٣٦٧	٦٩,٥٩٥	٢٠	هونغ كونغ	ادارة الموجودات
سانباك للخدمات الهندسية	٤٥٠	٤٤٨	٣١	باكستان	تصنيع
شركة مصر لمواد التغليف "إيجيراب"	٤,٦٦٤	٤,٣٥١	٢٣	مصر	تجارة
فيصل لإدارة الأصول المحدودة	٤٩٤	٥٧٣	٣٠	باكستان	ادارة الموجودات
شركة إثراء المالية	٤,٨٤٨	٤,٢٦٣	٢٣	المملكة العربية السعودية	شركة استثمارية
نسجج ش.م.ب. (م)	١٠١,٤١٧	٩٧,١٣٣	٣٠	البحرين	البنية التحتية
شليس مانارا ش.م.ب. (م)	١,٧٨١	١,٧٨١	٤٠	البحرين	شركة عقارية
الشركة الإسلامية للتجارة معفاة	٦٦٩	٥٣٤	٢٤	البحرين	تجارة
الشركات المدرجة:					
بنك البحرين والكويت ش.م.ب.	٣٩٥,٦٣٧	٤٢٦,٦٦٣	٢٥	البحرين	خدمات مصرفية
	<u>٦٤٦,٥٨٣</u>	<u>٦٨٤,٨٢١</u>			

فيما يلي المعلومات المالية الموجزة للشركات الزميلة للمجموعة التي يتم تسجيلها بطريقة حقوق الملكية:

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤
اجمالي الموجودات	١٠,٥٩٧,١٣٨	١٠,٤٠٤,٧٩٦	٩,٩٣٨,٤٠٠
اجمالي المطلوبات	٩,٠٦٩,٨٦٨	٨,٤٧٧,٦١٨	٧,٩٧٨,٤٩٠
اجمالي الإيرادات	٣٣٩,٢٤٦	٥٢٣,٥٠٠	٤٢٠,٢٠٢
صافي الربح	١٦٩,٦٢١	١١١,١٢٦	١٠٨,٣٨٧

في حالة عدم توافر التقارير المالية المدققة للشركات الزميلة، تم التوصل إلى حصة المجموعة من صافي الربح أو الخسارة باستخدام آخر بيانات مالية متاحة معدة من قبل الإدارة.

٨ سندات استثمارية

	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥		٣١ ديسمبر ٢٠١٤		
	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين	المجموع
سندات استثمارية بالقيمة العادلة من خلال بيان الدخل المحتفظ بها للمتاجرة	-	٢٧٠,٤٤١	-	٢٧٠,٤٤١	٢٧٠,٤٤١
أدوات ديون - غير مدرجة	=	٢,٦١٥	=	٢,٦١٥	٢,٦١٥
سندات حقوق الملكية - مدرجة	-	٢٧٣,٠٥٦	-	٢٧٣,٠٥٦	٢٧٣,٠٥٦
سندات استثمارية بالقيمة العادلة من خلال حقوق الملكية	-	٤١,٠٨٤	-	٤١,٠٨٤	٤١,٠٨٤
سندات حقوق الملكية - مدرجة	-	٤٩,٧٩٠	-	٤٩,٧٩٠	٤٩,٧٩٠
سندات حقوق الملكية - غير مدرجة	٢١٦,٤١٦	٢٢٦,٧٧١	٨٢,٢١٠	٢٢٦,٧٧١	٣١١,٩٨٨
مخصصات الهبوط في القيمة	(١٠٣,٦٥٧)	(١٠٣,٥٥٠)	(٥,٧٠٠)	(٥,٧٥٦)	(١٠٩,٣٠٦)
	١٦٢,٥٤٩	١٦٤,٣٠٥	٧٦,٥١٠	١٦٤,٣٠٥	٢٤٣,٧٦٦
سندات استثمارية بالتكلفة المطفأة	-	-	٥,٦٣٦	-	-
صكوك - مدرجة	-	٢١٦,٤٥٤	-	٢١٦,٤٥٤	٢١٦,٤٥٤
صكوك - غير مدرجة	-	٢,٢٥٩	-	٢,٢٥٩	٢,٢٥٩
أدوات ديون أخرى - مدرجة	-	١,٥٧٠,١١٩	-	١,٥٧٠,١١٩	١,٥٧٠,١١٩
أدوات ديون أخرى - غير مدرجة	١,٧٩٢,٧٦١	١,٧٩٨,٩٣٢	٥,٦٣٦	١,٧٩٨,٩٣٢	١,٨٠٥,٣٠١
مخصصات الهبوط في القيمة	(١٩,٧٨٠)	(١٨,١٣٦)	-	(١٨,١٣٦)	(٣٧,٩١٦)
	١,٧٧٢,٩٨١	١,٧٨٠,٧٩٦	٥,٦٣٦	١,٧٨٠,٧٩٦	١,٧٧٢,٩٨١
	٢,٠٢١,٠١٧	٢,١٠٣,٢٥٣	٨٢,١٤٦	٢,١٠٣,٢٥٣	٢,٠٢١,٠١٧

بنك الإثمار ش.م.ب.
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

٩ الموجودات الأخرى

٣١ ديسمبر ٢٠١٤		٣٠ سبتمبر ٢٠١٥				
المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين	المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين	
٢١٠,٢٨٥	٣٨,١٣٧	١٧٢,١٤٨	١٩١,٠٥٥	١٩,٦١٣	١٧١,٤٤٢	ذمم مدينة
٧٦,٦٠٦	-	٧٦,٦٠٦	٨١,٩٧٥	-	٨١,٩٧٥	مستحقات من أطراف ذات صلة
٢٧,٢٩٥	-	٢٧,٢٩٥	٢٩,٩٦٠	-	٢٩,٩٦٠	ضرائب - مؤجلة
٣٥,٨١٤	-	٣٥,٨١٤	١٧,٨٦٩	-	١٧,٨٦٩	ضرائب - حالية
١٨٠,٠٨١	-	١٨٠,٠٨١	١٩,٠٠٢	-	١٩,٠٠٢	موجودات مستحوذ عليها مقابل مطالبات
٣٧٨,٠٨١	٣٨,١٣٧	٣٣٩,٩٤٤	٣٤٩,٨٦١	١٩,٦١٣	٣٣٠,٢٤٨	
(١٠٤,٨٨٥)	(٢٧,١٢٢)	(٧٧,٧٦٣)	(٧١,٧٥٣)	(١٢,٠٨٩)	(٥٩,٦٦٤)	مخصصات الهبوط في القيمة
٢٧٣,١٩٦	١١,٠١٥	٢٦٢,١٨١	٢٧٨,١٠٨	٧,٥٢٤	٢٧٠,٥٨٤	

١٠ مخصصات الهبوط في القيمة

٣١ ديسمبر ٢٠١٤		٣٠ سبتمبر ٢٠١٥				
المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين	المجموع	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين	
٧٠٣,١٤١	١٠٥,٧٤٢	٥٩٧,٣٩٩	٧٤١,٣٨٢	١١٠,٨٤٤	٦٣٠,٥٣٨	كما في ١ يناير
٥٣,٧٢٣	٤,٨٩٢	٤٨,٨٣١	٤٥,٦٩٢	١,٧٠٠	٤٣,٩٩٢	محمل خلال الفترة/السنة
(٢٢,٧٠٦)	-	(٢٢,٧٠٦)	(٨,٢٥٣)	-	(٨,٢٥٣)	إعادة إطفاء خلال الفترة/السنة
٨٣٥	٨٣٥	-	-	-	-	المحول من إحتياطي مخاطر الاستثمار
(٢,٥٠١)	(٦٢٥)	(٢,٨٧٦)	(٤٩,٥٢٠)	(٢٧,٣٦٧)	(٢٢,١٥٣)	مستخدم خلال الفترة / السنة
٩,٨٩٠	-	٩,٨٩٠	(١٢,٠٥٣)	-	(١٢,٠٥٣)	فروق صرف العملات
٧٤١,٣٨٢	١١٠,٨٤٤	٦٣٠,٥٣٨	٧١٧,٢٤٨	٨٥,١٧٧	٦٣٢,٠٧١	

بلغ إجمالي المخصصات ٧١٧,٢ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٧٤١,٤ مليون دولار أمريكي) والتي تتضمن مخصصات عامة بقيمة ١٤,٥ مليون دولار أمريكي (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ٦,٥ مليون دولار أمريكي).

بنك الإثمار ش.م.ب.
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

١١ حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة

يتم استثمار الأموال التي تم استلامها من أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة بالنيابة عنهم ودون مخاطرة على المجموعة على النحو التالي:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤	
٨٣,٤٥١	٢٥,٠٠٣	سلع وودائع أخرى لدى مصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى
١,٣٥٣,٨٨٥	١,٢٦٦,١٠٣	مرايحات وتمويلات أخرى
١٦,٤١٥	١٧,٣١٥	استثمارات في المضاربة
٤,٣٤٠	٤,٣٤٠	استثمارات في شركات زميلة
٨٢,١٤٦	٧٩,٤٦١	مندات استثمارية
٣٥,٨٧٤	٣٦,٥٨٠	حسابات الاستثمار المقيدة
١٢٥,٨١٢	٥٢,٢٠٧	موجودات مقتناة لغرض الإيجار
٧,٥٢٤	١١,٠١٥	موجودات أخرى
٥٥٢,٢٢٥	٥٦٢,٤٧٥	مستحقات من البنك
٢,٢٦١,٦٧٢	٢,٠٥٤,٤٩٩	
(٦٤,٤٩٩)	(٥٢,٥٥٠)	مطلوبات أخرى
٢,١٩٧,١٧٣	٢,٠٠١,٩٤٩	حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة

١٢ رأس المال

عدد الأسهم (بالآلاف)	رأس المال	
٨,٠٠٠,٠٠٠	٢,٠٠٠,٠٠٠	المصرح
٣,٠٣٠,٧٥٥	٧٥٧,٦٩٠	المصدرة والمدفوعة بالكامل
(١٢٠,٥٩٥)	(٣٠,١٤٩)	إجمالي الأسهم
٢,٩١٠,١٦٠	٧٢٧,٥٤١	اسهم الخزينة
		في ٣١ ديسمبر ٢٠١٤ (مدققة)
٣,٠٣٠,٧٥٥	٧٥٧,٦٩٠	المصدرة والمدفوعة بالكامل
(١٢٠,٥٩٥)	(٣٠,١٤٩)	إجمالي الأسهم كما في ١ يناير ٢٠١٥
٢,٩١٠,١٦٠	٧٢٧,٥٤١	اسهم الخزينة
		في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (مراجعة)

في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥، شمل مجموع رأس مال البنك المصدر والمدفوع بالكامل ٣,٠٣٠,٧٥٥,٠٢٧ سهم بسعر ٠,٢٥ دولار أمريكي للسهم ويبلغ قيمته ٧٥٧,٦٨٨,٧٥٧ دولار أمريكي. يتم تداول رأس مال الشركة بالدولار الأمريكي في بورصة البحرين، أما في أسواق الكويت المالية يتم التداول بالدينار الكويتي.

امتلك البنك ١٢٠,٥٩٤,٩٨٤ من أسهمه في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥ (٣١ ديسمبر ٢٠١٤: ١٢٠,٥٩٤,٩٨٤). ويتم الاحتفاظ بهذه الاسهم كأسهم خزينة ويحق للبنك إعادة إصدارها في وقت لاحق.

واقفت الجمعية العامة العادية السنوية المنعقدة بتاريخ ٣١ مارس ٢٠١٥ على الإطار العام لسياسة مكافآت ومزايا الموظفين. ان المكافآت المتغيرة للموظفين تشمل اسهم حوافز مؤجلة. وتخضع هذه الأسهم إلى عملية نقلها من أسهم الخزينة.

بنك الإمارات ش.م.ب.

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥
(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

١٣ حصة المجموعة من دخل حسابات الاستثمار المطلقة بصفتها مضارباً

التسعة أشهر المنتهية في		الثلاثة أشهر المنتهية في	
٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤
٧٠,٣٦٥	٧٧,٠٠٤	٢٤,٤٨١	٢٥,٢٦٢
(٤٧,٤٤١)	(٥٩,٤٦٥)	(١٣,٣٨٧)	(١٧,٠٥٩)
٢٢,٩٢٤	١٧,٥٣٩	١١,٠٩٤	٨,٢٠٣

الدخل من حسابات الاستثمار المطلقة
ناقصاً: العائد لحسابات الاستثمار المطلقة وتخصيص
لاحتياطي مخاطر الاستثمار والمخصصات

١٤ المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذات الصلة

تعتبر الأطراف ذات صلة اذا كان لأحد هذه الأطراف الإمكانية بالسيطرة على الطرف الآخر أو ممارسة تأثير هام أو سيطرة مشتركة على الطرف الآخر في اتخاذ القرارات التشغيلية والمالية.

تشتمل الأطراف ذات الصلة على ما يلي:

- أعضاء مجلس الإدارة والمساهمين الأغلبية للبنك والشركات التي يملكون فيها حصص ملكية؛
- الشركات التي لديها ملكية وإدارة مشتركة مع البنك؛
- دار المال الإسلامي القابضة والشركات التي تملك فيها حصص ملكية؛
- الشركات الزميلة للبنك

تكون معاملات الأطراف ذات الصلة عبارة عن تحويل الموارد والخدمات، أو الإلتزامات بين الأطراف ذات الصلة، بغض النظر عن إذا تم احتساب السعر.

تتكون الأرصدة الجوهرية مع الأطراف ذات الصلة مما يلي:

٣٠ سبتمبر ٢٠١٥		٣١ ديسمبر ٢٠١٤	
تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	تتعلق بالمالكين	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة	تتعلق بحسابات الاستثمار المطلقة
١٢٤,٥٧٥	١٣١,٤٧٢	٢٥,٠٩٤	٢٥,٠٠٣
٢٠٥,٨٢٥	٢٠٤,٢٠١	١٢,٨٠٩	١٢,٨٠٩
-	-	٩,٧٧٨	٩,٧٧٨
٨١,٩٧٥	٧٦,٦٠٦	-	-
٢٠,٢٠١	٣,٥١٢	-	-
١٩٦,٤٠٢	٢٤٠,٦٣٥	-	-
-	-	٣٢,١٣٢	٦٤,٤١٣
١١,٢٣٦	١٠,٥٦٧	-	-

الموجودات

سلع وودائع أخرى لدى مصارف ومؤسسات مالية و مؤسسات أخرى
مراجعات وتمويلات أخرى
سندات استثمارية
موجودات أخرى

المطلوبات

حسابات جارية للعملاء
مبالغ مستحقة لمصارف ومؤسسات مالية ومؤسسات أخرى
حسابات الاستثمار المطلقة
المطلوبات الأخرى

أهم المعاملات التي أجرتها المجموعة مع الأطراف ذات الصلة خلال الفترة هي كالتالي:

التسعة أشهر المنتهية في	
٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤
٢,٥١٧	١,٨٦٠
٥٤	٩٠
١٣,٨٦٩	٦,٣٠٤
٦,٢٥٦	٤,١٥٩
٣,٢٧٢	-
٤٥٠	-

إيرادات من التمويلات والأموال السائلة قصيرة الأجل
أرباح مدفوعة
أرباح أسهم مستلمة
استرداد المصاريف
رسوم إدارية
مصاريف إدارية

بنك الإثمار ش.م.ب.
 إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة
 لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥
 (كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

١٥ ربح الأسهم

لم يتم الإعلان عن توزيع أرباح أسهم لعام ٢٠١٤ و٢٠١٣.

١٦ عائد السهم (الأساسي والمخفف)

يتم احتساب عائد السهم الأساسي والمخفف لكل سهم بقسمة صافي ربح الفترة المتعلق بالمساهمين على المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية الصادرة والمدفوعة بالكامل خلال الفترة.

التسعة أشهر المنتهية في		الثلاثة أشهر المنتهية في	
٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤	٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣٠ سبتمبر ٢٠١٤
٢,١٠٦	١,١٤٣	(٣,٥٥١)	١,٢٥٥
٢,٩١٠,١٦٠	٢,٩١٠,١٦٠	٢,٩١٠,١٦٠	٢,٩١٠,١٦٠
٠,٠٧	٠,٠٤	(٠,١٢)	٠,٠٤

صافي الربح / (الخسارة) المتعلق بالمساهمين
 المتوسط المرجح لعدد الأسهم العادية الصادرة والمدفوعة
 بالكامل (بالآلاف)
 عائد السهم (الأساسي والمخفف) – بالسنتات الأمريكية

١٧ مطلوبات طارئة والالتزامات

مطلوبات طارئة

٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤
٨٤,٧٩٢	١٠٣,٩١٠
٧٠٧,٩٢٢	٧٤٩,٧٤٨
٤٤٠,٠٦٩	٤٣٤,٤٨٨
١,٢٣٢,٧٨٣	١,٢٨٨,١٤٦

القبول والتطهيرات
 الضمانات وخطابات اعتماد غير قابلة للإلغاء
 مطالبات العملاء

الالتزامات

٣٠ سبتمبر ٢٠١٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٤
١,٩٢٣,٧٤٣	٢,٥٢٠,٩٠١

تسهيلات غير مسحوبة وخطوط تمويل والتزامات أخرى بتمويل

بنك الإيجل ش.م.ب.

إيضاحات حول الملمومات المالية المرحلية المختصرة الموحدة

لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

(كافة المبالغ موضحة بالآلاف الدولارات الأمريكية ما لم يذكر خلاف ذلك)

١٨ مليمات القطاعات

تتضمن المجموعة على ثلاثة قطاعات رئيسية وهي:

(أ) أعمال مصرفية للأفراد والشركات، حيث تقوم المجموعة بتلقي أموال ودائع العملاء وتوفير التحويلات لعملائها من الأفراد والشركات.

(ب) محطة التداول، حيث تقوم المجموعة بتداول الأسهم والمسلات الأجنبية وغيرها من المعاملات بهدف تحقيق أرباح قصيرة الأجل.

(ج) ادارة الموجودات / الإستثمار المصرفي، حيث تقوم المجموعة بالمشاركة مباشرة في الفرص الإستثمارية.

٣٠ سبتمبر ٢٠١٤

المجموع	أخرى	ادارة الموجودات / الاستثمارات	محطة التداول	أعمال مصرفية للأفراد والشركات
١٧٦,٥٤٩	٧٧	(٨,٥١٢)	٣٠,٣٩٩	١٥٤,٦٣٥
(١٤٦,٦٢٢)	(١٨٩)	(١٣,٤٧١)	(١,٤٢٤)	(١١٦,٥٣٨)
٢٩,٩٢٧	(١١٧)	(٢٢,٥٣٣)	٢٨,٩٧٥	٢٣,٥٩٧
(٢٥٠,٩٠)	(٦٤)	(١,٧٩٦)	(٩,٥٩٨)	(١٣,٦٣٣)
٤,٨٣٧	(١٧٦)	(٢٣,٨٢٩)	١٩,٣٧٧	٩,٤٦٥
١,١٤٣	(٢٠٨)	(٢٣,٢٨٦)	١٢,٨٩٩	١١,٨٣٨
٣,٦٩٤	٣٢	(٤٤٣)	٦,٤٧٨	(٢,٣٧٣)
٤,٨٣٧	(١٧٦)	(٢٣,٨٢٩)	١٩,٣٧٧	٩,٤٦٥

٣١ ديسمبر ٢٠١٤

المجموع	أخرى	ادارة الموجودات / الاستثمارات	محطة التداول	أعمال مصرفية للأفراد والشركات
٧,٨٦,٠٩٠	٨,٣٧٢	١,٣٤١,٩٥٢	١,٤٨٧,٢٩١	٥,٠٢٧,٨٨٩
٧,١٧٧,٣٣٥	٦٦	٨٢,٠٨٦	٤٢٢,٦٣٣	٦,٦١٢,٥٥٠

٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

المجموع	أخرى	ادارة الموجودات / الاستثمارات	محطة التداول	أعمال مصرفية للأفراد والشركات
٢١١,٢٥٣	٨	(٦٢٥)	٤٨,٨٠٢	١٦٣,٠٦٨
(١٤,٥٥٥)	(٢٠٢)	(١٣,٢٨٤)	(١,٩٨١)	(١٢٥,١٢٨)
٧٠,٦٥٨	(١٩٤)	(١٣,٩٠٩)	٤٦,٨٢١	٣٧,٩٤٠
(٥٩,٢٢٥)	(٣١)	(٢,٨٨٢)	(٢٠,٨٣٨)	(٣٥,٥١٤)
١١,٣٩٣	(٢٢٥)	(١٦,٧٩١)	٢٥,٩٨٣	٢,٤٢٦
٢,١٠٦	(٢٢٣)	(١٥,٩٢٠)	١٧,٢٩٦	٩٥٢
٩,٢٨٧	(٣)	(٨٧١)	٨,٦٨٧	١,٤٧٤
١١,٣٩٣	(٢٢٥)	(١٦,٧٩١)	٢٥,٩٨٣	٢,٤٢٦

٣٠ سبتمبر ٢٠١٥

المجموع	أخرى	ادارة الموجودات / الاستثمارات	محطة التداول	أعمال مصرفية للأفراد والشركات
٨,٢٨٨,٢٩٥	٨,٩٣٢	١,٣٠٢,٤٥٨	١,٨٨٨,٢٩٣	٥,٠٨٨,٢١٢
٧,٥٨٦,٨٤٩	٩٣	٩٣,٢٥٣	٧٤٨,٢٦١	٦,٧٤٥,٢٤٢

صافي الربح / (الخسارة) قبل الخصصات والضرائب الخارجية

صافي الربح / (الخسارة) للفترة

معلقة بالتالي:

مساهمي البنك

حقوق الأقلية

إجمالي الموجودات

إجمالي المطلوبات وحقوق أصحاب

حسابات الإستثمار المعلقة